

**TÜRK ECZACILARI BİRLİĞİ
MERKEZ HEYETİ**

36.A.00. 006041



Ankara, 07.07.2009

**BÖLGE ECZACI ODASI
YÖNETİM KURULU BAŞKANLIĞI'NA,**

Türk Eczacıları Birliği Merkez Heyeti tarafından alınan kararla, ilaç firmalarının son dönemde ilaç alım koşullarına dair hayata geçirdikleri değişikliklerin yarattığı sorunların belirlenmesi ve çözümü ile ilgili çalışma yapmak üzere bir komisyon kurulmuş ve komisyon tarafından elde edilen tespitler "İlaçta Durum" başlıklı duyurularımızla üyelerimizin dikkatine sunulmuştur.

Süreçte yaşanan gelişmelerin de üyelerimize aktarıldığı duyurularda, Servier İlaç ve Araştırma A.Ş.'nin tüm ürünlerinin vadelerini 90 güne çıkardığı yönündeki 11.05.2009 tarihli yazılı açıklaması üyelerimizle paylaşılmıştır.

Bugün itibarıyla da, Servier İlaç ve Araştırma A.Ş. tarafından yapılan yazılı açıklama ile; daha önce % "0" ticari iskonto uyguladıkları ürünlerinden, eşdeğerleri bulunanlara % 7, bulunmayanlara ise, % 4 ticari iskonto uygulayacakları ilan edilmekte olup, söz konusu yazı ekte yer almaktadır.

Sürecin bu noktaya gelmesine katkı koyan tüm oda başkan ve yöneticilerimize ve değerli üyelerine teşekkür eder, üyelerinizin, bundan sonraki dayanışma ve birlikte hareket etme süreci için Türk Eczacıları Birliği ve Odanızdan yapılacak bildirimleri yakından izlemelerinin üyelerinize duyurulmasını önemle rica ederim.

Saygılarımla,

Eczacı Özgür ÖZEE
Genel Sekreter

Eki :1

NK

TS-EN ISO 9001:2001 Belge No: KY-2570/03

Format: 43/00

Willy Brandt Sokak No: 9 06690 Çankaya-ANKARA Tel: (0.312) 409 81 00 • Fax: (0.312) 409 81 09
e-mail: teb@teb.org.tr. Web adresi: www.teb.org.tr

n. 12.07.2009/08

**SERVIER İLAÇ VE ARAŞTIRMA A.Ş.**

Sayın Erdoğan ÇOLAK
TEB Başkanı
ANKARA

Istanbul, 06.07.2009

Sayın Erdoğan Bey,

Türkiye'de uygulanan ticari iskontolar konusundaki 6 temmuz 2009 tarih ve 36.K.01.06040 sayılı mektubunuz ve önerilerinize istinaden, Servier'in, 6 temmuz 2009 tarihi itibarıyla başlamak üzere,

- Diamcron MR, Vastarel 20 ve Fludex SR için % 7
- Ürün yelpazemizdeki tüm diğer ürünler için % 4

olmak üzere, özel bir ticari iskonto verme kararını memnuniyetle konfirme etmekteyiz.

Gösterdiğimiz bu önemli özverinin, eczacıların şu anki durumuna Servier'in desteğinin bir göstergesi olarak algılanacağından eminiz.

Konu ile ilgili meslektaşlarınız ile yapacağınız görüşmenin karşılıklı anlayış ve işbirliğimizi güçlendireceğine inanıyoruz.

Saygılarımla,

Dr. E. PRADERE
Genel Müdür

Dear Erdoğan Bey,

In reference to your letter ref. 36.K.01.06040, dated July 6th 2009, concerning the discount granted to pharmacists in Turkey, we have the pleasure to confirm Servier's decision to agree on your proposal and to grant, starting 6th July, a special commercial discount of :

- 7% on our products, Diamcron MR, Vastarel 20 and Fludex SR.
- 4% on the rest of the products of our portfolio

We are sure that this significant commitment will be perceived as a proof of the special attention that Servier wishes to grant to the current pharmacists situation.

We are confident that your communication with your colleagues on this issue will contribute to reinforce our mutual understanding and co-operation.

With my best personal regards

Beybi Giz Kule, Meydan Sk. No: 28 Kat: 22 34398 Maslak-Istanbul
Tel: (90-212) 329 14 00 Fax: (90-212) 290 20 52